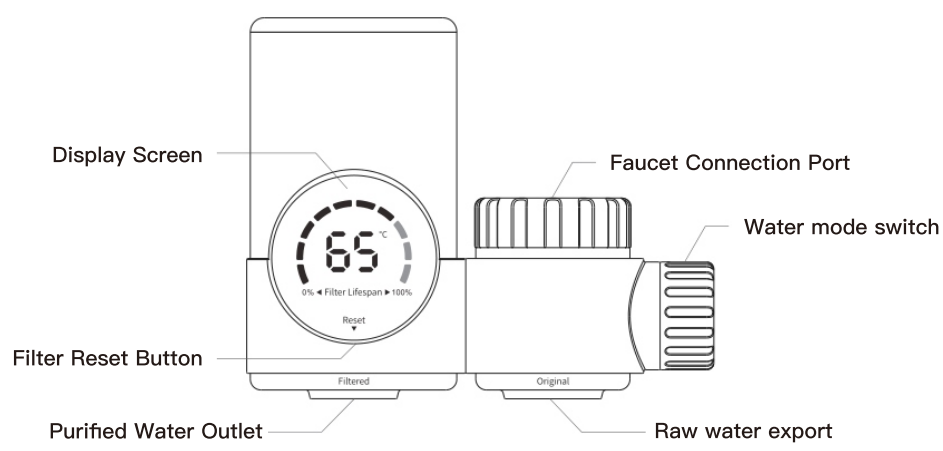


Faucet Purifier

User Manual



Introduction

Thank you for choosing our product. This faucet water purifier can effectively remove 99.9% of pollutants such as dirt, rust, algae, red worms, colloids, and bacteria. Provide safe and healthy water for washing vegetables, rice, cooking, making tea, washing face, brushing teeth, etc.

Product Specification

Product name	Faucet Water Purifier
Rated Total Net Water Volume	1000L
Minimum water pressure	1.0kgf/cm ² (10 metres of water column/100 kPa)
Maximum water pressure	4.0kgf/cm ² (40 metres of water column/400 kPa)
Initial water flow rate	2 litre/min. (water pressure at 1 kgf/cm ² (10 metres of water column/ 100 kPa), water temperature at 20°C)
Filter lifetime	Approximately 3 months at 10 litres a day (the actual lifetime depends on the quality of the local water and the water pressure)
Product Size	112mm*141mm*55mm(H*W*D)
Weight	360g

UK 1

Vorbereitung vor dem Gebrauch

Vor der Installation

- Stellen Sie vor der Installation des Wassereinigers sicher, dass alle benötigten Wasserhahn-Montageadapter vorhanden sind.
 - Der Wasserhahn muss einen Durchmesser von 19,5 mm bis 23,5 mm haben.
 - Wählen Sie je nach Wasserhahnart den passenden Adapter.
 - Durch die mitgelieferten Adapter ist der Wassereiniger für nahezu jeden Küchenhahn geeignet. Allerdings passt der Wassereiniger möglicherweise nicht für einige ungewöhnliche Wasserhahnarten.
 - Der Druck des Leitungswassers muss zwischen 1 kgf/cm² (10 Meter Wassersäule/100 kPa) und 4,0 kgf/cm² (40 Meter Wassersäule/400 kPa) liegen. Wenn der Wassereiniger bei einem Wasserdruck außerhalb dieses Bereichs verwendet wird, ist der Durchfluss des gefilterten Wassers extrem gering oder der Wassereiniger wird beschädigt.
- Hinweis**
- Lassen Sie das Wasser vor dem täglichen Gebrauch 10 Sekunden lang filtrieren, bevor Sie es verwenden.
 - Wenn Sie Ihren Wassereiniger länger als zwei Tage nicht benutzt haben, lassen Sie das Wasser vor der Verwendung 60 Sekunden lang mit der Filtereinstellung laufen.
 - Lassen Sie kein Wasser mit einer Temperatur von mehr als 50 °C durch den Wassereiniger laufen, da dies zu Schäden an Wassereiniger führen kann.
 - Lassen Sie den Wassereiniger nicht einfrieren.

Installation

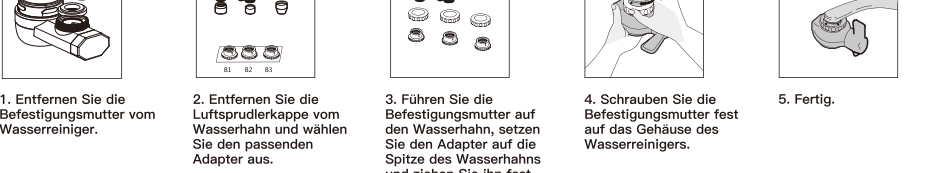
Installation eines A-Typ-Adapters

Für Wasserhähne mit Luftsprudler (Innengewinde) mit einem Durchmesser von 19,5 mm, 22,0 mm oder 23,5 mm.



Installation eines B-Typ-Adapters

Für Wasserhähne mit rundem Auslass mit einem Durchmesser von 20,5 mm, 21 mm oder 22,5 mm.



Hinweis

- Verwenden Sie zum Reinigen des Wassereinigers niemals Scheuermittel oder ätzende Flüssigkeiten (wie Benzin oder Aceton). Diese Stoffe können zu Rissen, Verfärbungen oder Verformungen führen.
- Die tatsächliche Lebensdauer des Filters hängt maßgeblich von der Qualität des örtlichen Leitungswassers und der Häufigkeit der Nutzung ab.

DE 2

Preparation before use

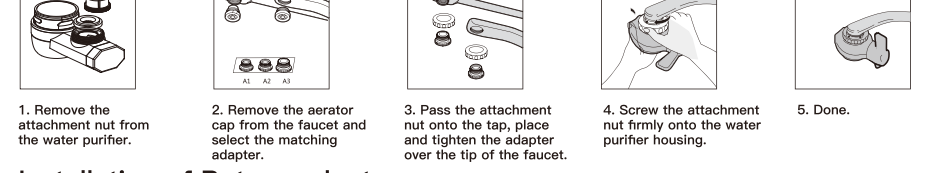
Before installation

- Before you install the water purifier, make sure all tap-mounting adapters you require are present.
 - The faucet must have a diameter of 19.5mm-23.5mm.
 - Choose the appropriate adapter based on the type of faucet.
 - The adapters supplied make the water purifier suitable for almost any kitchen tap. However, the water purifier may not fit some uncommon types of taps.
 - The pressure of tap water must be between 1kgf/cm² (10 meters of water column/100kPa) and 4.0kgf/cm² (40 meters of water column/400kPa). If the water purifier is used at a water pressure outside this range, the flow of filtered water will be extremely low or the water purifier will be damaged.
- Cautions**
- Before daily use, allow water to run under filtration for 10 seconds before use.
 - If you have not used your water purifier in more than two days, let the water run on the filtration setting for 60 seconds before using it.
 - Do not let water hotter than 50°C run through the water purifier, because this may damage the water purifier.
 - Do not let the water purifier freeze.

Installation

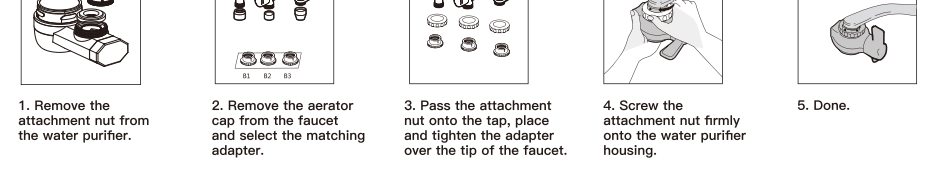
Installation of A-type adapter

For taps with an aerator (thread inside) with a diameter of 19.5mm, 22.0mm or 23.5mm.



Installation of B-type adapter

For taps with a round spout with a diameter of 20.5mm, 21mm or 22.5mm.

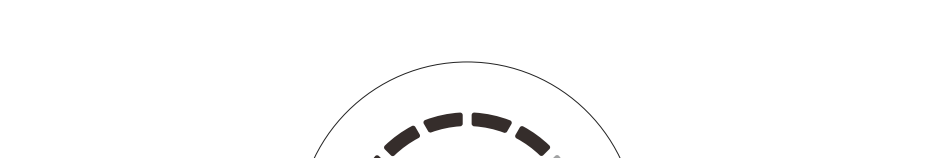


Cautions

- Never use abrasive cleaners or corrosive liquids (such as gasoline or acetone) to clean the water purifier. These substances may cause cracking, discoloration or deformation.
- The actual service life of the filter depends largely on the quality of the local tap water and the frequency of use.

UK 2

Anweisungen auf dem Bildschirm anzeigen



Filterlebensdauerauszeige

Echtzeit-Temperatur

Notiz:

- Dieses Produkt nutzt Wasserkraft, um den Bildschirm zu beleuchten, sodass der Bildschirm nicht aufleuchtet, wenn bei geschlossenem Wasserhahn kein Wasser fließt, es ist einfach normal.
- Wenn der Filter verstopft ist und kein Wasser austritt, kann es sein, dass der Bildschirm blinkt oder überhaupt nicht aufleuchtet. Auch das ist ein normales Phänomen.

Filteraustausch

1. Der im Wasserhahn-Wassereiniger verwendete Filter ist austauschbar. Um den besten Wassereinigungseffekt zu gewährleisten, tauschen Sie den Filter bitte sofort aus, wenn er das Ende seiner Lebensdauer erreicht oder beschädigt ist. Wenn die Filterlebensdauerauszeige auf dem Display rot wird, ersetzen Sie den Filter durch einen neuen. Achten Sie beim Austausch des Filters darauf, dass sich die Silikonichtung in der richtigen Position befindet.

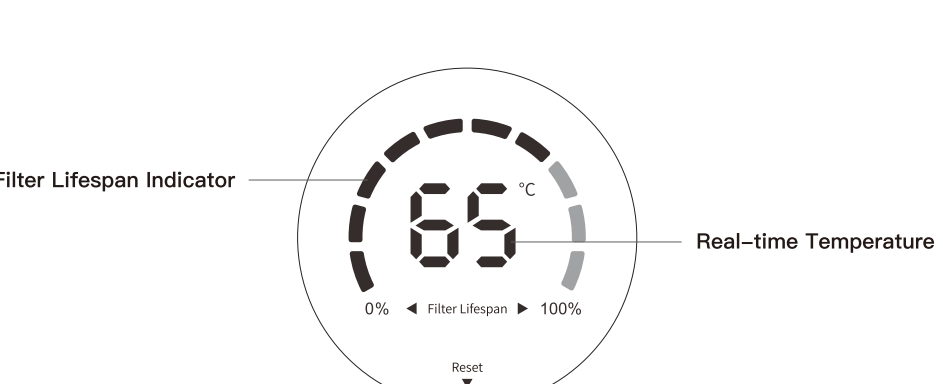
2. Halten Sie nach dem Austausch des Filterelements bei fließendem Wasser die Reset-Taste 5 Sekunden lang gedrückt (wie im Referenzbild gezeigt), und die Lebensdauerauszeige des Filterelements des Luftreinigers kehrt zum Normalbetrieb zurück.



Reset-Knopf
Zum Zurücksetzen 5 Sekunden lang gedrückt halten

DE 3

Display Screen Instructions



Filter Lifespan Indicator

Real-time Temperature

Note:

- This product uses hydroelectric power to light up the display screen, so the display screen will not light up when there is no water flow when the faucet is closed. It's just normal.
- If the filter is blocked and no water is coming out, the display screen may blink or not light up at all. This is also a normal phenomenon.

Filter Replacement

1. The filter used in the faucet water purifier is replaceable. To ensure the best water purification effect, please replace the filter immediately when it reaches the end of its service life or is damaged. When the filter life indicator on the display turns red, replace the filter with a new one. When replacing the filter, make sure the silicone gasket is in the correct position.

2. After replacing the filter element, with the water flowing, press and hold the reset button for 5 seconds (as shown in the reference picture), and the purifier filter element life indicator will return to normal operation.



Reset button
press and hold for 5 seconds to reset

UK 3

Häufige Störungen und Fehlerbehebung

Häufige Störungen	Ursachenanalyse/Fehlerbehebungsmethoden
Der Wassereiniger kann nicht am Wasserhahn installiert werden	Prüfen Sie, ob ein Adapter benötigt wird (siehe Installationsanleitung).
Leckage zwischen dem Schaltring und dem Wasserhahn	A. Bitte stellen Sie sicher, dass die Haltnutter festgezogen ist (verwenden Sie kein Werkzeug). B. Bitte stellen Sie sicher, dass der Dichtungsring installiert ist. C. Wenn Sie einen Adapter verwenden, stellen Sie sicher, dass der Dichtungsring unter dem Adapter installiert ist. D. Wenn der Wasserhahn mit Außengewinde nicht die Standardgröße hat und die Befestigungsmutter nicht festgezogen werden kann, verwenden Sie bitte einen Universalsadapter.
Wasserleck zwischen Dichtungsring und Wasserhahn	Wenn Sie einen Universalsadapter verwenden, ist die Schlauchklemme möglicherweise nicht fest genug oder die Dichtung ist zu locker. Bitte prüfen Sie, ob die Dichtung entfernt werden muss.
Leckage zwischen der unteren Abdeckung der Filterpatrone und dem Hauptgehäuse	A. Bitte stellen Sie sicher, dass die untere Abdeckung festgezogen ist. B. Bitte stellen Sie sicher, dass die Silikonichtung installiert ist. C. Überprüfen Sie, ob sich Schutzöl an den Gewinden der unteren Abdeckung befindet. Wenn ja, reinigen Sie es bitte.
Selbst wenn der Wasserhahn geschlossen ist, bleibt das Wasser in der Wasserhahneinrichtung unter Druck und ein kontinuierlicher Fluss von gereinigtem Wasser für einige Sekunden ist ein normales Phänomen.	Der Filter fluss wird gereinigt werden.
Die Fließgeschwindigkeit von gereinigtem Wasser ist sehr langsam	Der Filter ist beschädigt. Bitte ersetzen Sie den Filter (siehe Filterwechsel).
Nach längerem Gebrauch des Wassereinigers steigt die Durchflussrate des gereinigten Wassers deutlich an, ohne dass der Filter gereinigt werden muss.	

DE 4

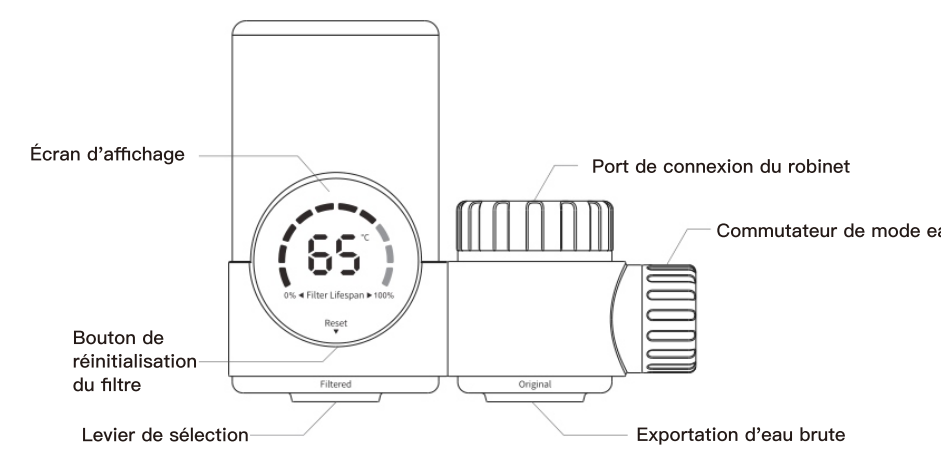
Common Malfunctions and Troubleshooting

Common Malfunctions	Analysis of Causes/Troubleshooting Methods
Unable to install water purifier on faucet	Check whether an adapter is needed (refer to the installation instructions).
Leakage between the Switch Ring and the Faucet	A. Please make sure the retaining nut is tightened (do not use any tools). B. Please make sure the sealing ring is installed. C. If using an adapter, make sure the sealing ring is installed under the adapter. D. If the external thread faucet is not of standard size and the fixing nut cannot be tightened, please use a universal adapter.
Water leakage between sealing ring and faucet	If you are using a universal adapter, the hose clamp may not be tight enough, or the gasket may be too loose. Please check whether the gasket needs to be removed.
Leakage between the Filter Cartridge Bottom Cover and the Main Body	A. Please make sure the bottom cover is tightened. B. Please ensure that the silicone gasket is installed. C. Check if there is any dirt on the threads of the bottom cover; if so, please clean it.
Even with the faucet turned off, pure water still drips from the outlet	When the faucet is closed, the water inside the faucet purifier unit remains under pressure, and a continuous flow of purified water for a few seconds is a normal phenomenon.
The flow rate of purified water is very slow	The filter needs cleaning.
After using the water purifier for a period of time, the flow rate of purified water increases significantly without cleaning the filter.	The filter is damaged, please replace the filter (refer to Filter Replacement).

UK 4

Robinet filtre à eau

Manuel de l'Utilisateur



Introduction

Merci d'avoir choisi notre produit. Ce purificateur d'eau du robinet peut éliminer efficacement 99,9 % des polluants tels que la poussière, la rouille, les algues, les vers rouges, les colloïdes et les bactéries. Fournir de l'eau saine et saine pour laver les légumes, le riz, cuisiner, préparer le thé, se laver la visage, se brosser les dents, etc.

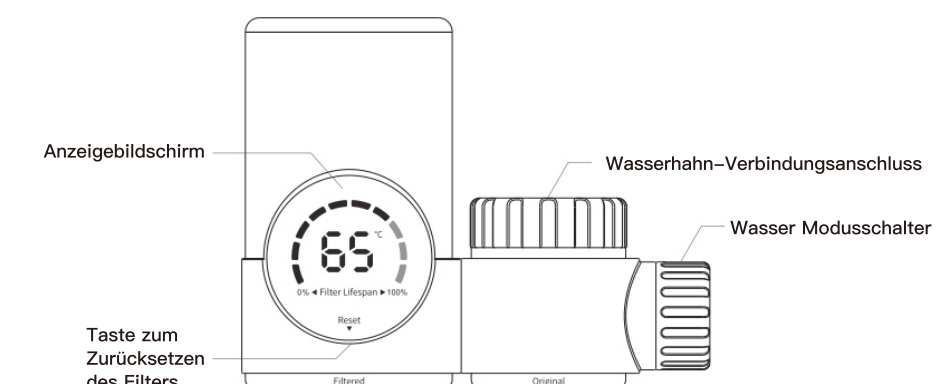
Spécification de produit

Nom du produit	Robinet filtre à eau
Volume d'eau net total nominal	1000L
Pression d'eau minimale	1.0kgf/cm ² (10 mètres de colonne d'eau/100 kPa)
Pression d'eau maximale	4.0 kgf/cm ² (40 mètres de colonne d'eau/400 kPa)
Débit d'eau initial	2 litres/min. (pression de l'eau à 1 kgf/cm ² (10 mètres de colonne d'eau/ 100 kPa), température de l'eau à 20°C)
Durée de vie du filtre	Environ 3 mois à raison de 10 litres par jour (la durée de vie réelle dépend de la qualité de l'eau locale et de la pression de l'eau)
Taille du produit	112mm*141mm*55mm(H*W*D)
Poids	360g

FR 1

Wasserfilter Wasserhahn

Benutzerhandbuch



Anzeigebildschirm

Wasserhahn-Verbindungsanschluss

Wasser Moduswechsler

Robwasserexport

Wahlhebel für den Wassermodus

Teste zum Zurücksetzen des Filters

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Dieser Wasserhahn-Wassereiniger kann 99,9 % der Schadstoffe wie Staub, Rost, Algen, rote Würmer, Kolloide und Bakterien effektiv entfernen. Stellen Sie sicheres und gesundes Wasser zum Waschen von Gemüse, Reis, Kochen, Teezubereitung, Gesichtswaschen, Zähneputzen usw. bereit.

Produktspezifikation

Produktname	Wasserfilter Wasserhahn
Bewertetes Gesamtnetzwasservolumen	1000L
Mindestwasserdruck	1,0 kgf/cm ² (10 Meter Wassersäule/100 kPa)
Maximaler Wasserdruck	4,0 kgf/cm ² (40 Meter Wassersäule/400 kPa)
Anfangliche Wasserdurchflussrate	2 Liter/Min. (Wasserdruck bei 1 kgf/cm ² (10 Meter Wassersäule / 100 kPa), Wassertemperatur bei 20 °C)
Lebensdauer des Filters	Ungefähr 3 Monate bei 10 Litern pro Tag (die tatsächliche Lebensdauer hängt von der Qualität des örtlichen Wassers und dem Wasserdruck ab)
Produktgröße	112mm*141mm*55mm(H*W*D)
Gewicht	360g

DE 1

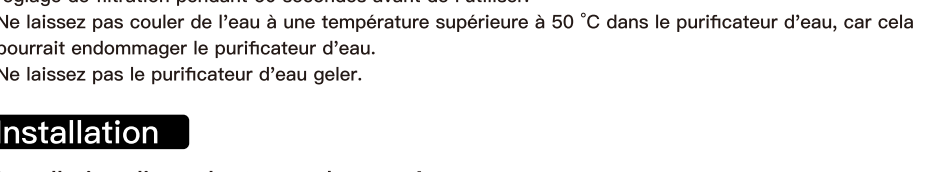
Préparation avant utilisation

Avant l'installation

- Avant d'installer le purificateur d'eau, assurez-vous que tous les adaptateurs de montage de robinet dont vous avez besoin sont présents.
 - Le robinet doit avoir un diamètre de 19,5 mm à 23,5 mm.
 - Choisissez l'adaptateur approprié en fonction du type de robinet.
 - Grâce aux adaptateurs fournis, le purificateur d'eau s'adapte à presque tous les robinets de cuisine. Cependant, le purificateur d'eau peut ne pas convenir à certains types de robinets peu courants.
 - La pression de l'eau du robinet doit être comprise entre 1kgf/cm² (10 mètres de colonne d'eau/100kPa) et 4,0kgf/cm² (40 mètres de colonne d'eau/400kPa). Si le purificateur d'eau est utilisé à une pression d'eau en dehors de cette plage, le débit d'eau filtrée sera extrêmement faible ou le purificateur d'eau sera endommagé.
- Avis**
- Avant une utilisation quotidienne, laissez couler l'eau sous filtration pendant 10 secondes avant utilisation.
 - Si vous n'avez pas utilisé votre purificateur d'eau depuis plus de deux jours, laissez l'eau couler sur le réglage de filtration pendant 60 secondes avant de l'utiliser.
 - Ne laissez pas couler de l'eau à une température supérieure à 50 °C dans le purificateur d'eau, car cela pourrait endommager le purificateur d'eau.
 - Ne laissez pas le purificateur d'eau geler.

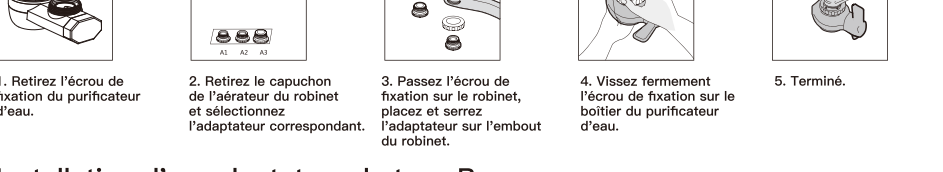
Installation d'un adaptateur de type A

Pour robinets équipés d'un aérateur (filetage intérieur) d'un diamètre de 19,5 mm, 22,0 mm ou 23,5 mm.



Installation d'un adaptateur de type B

Pour robinets à bec rond d'un diamètre de 20,5 mm, 21 mm ou 22,5 mm.

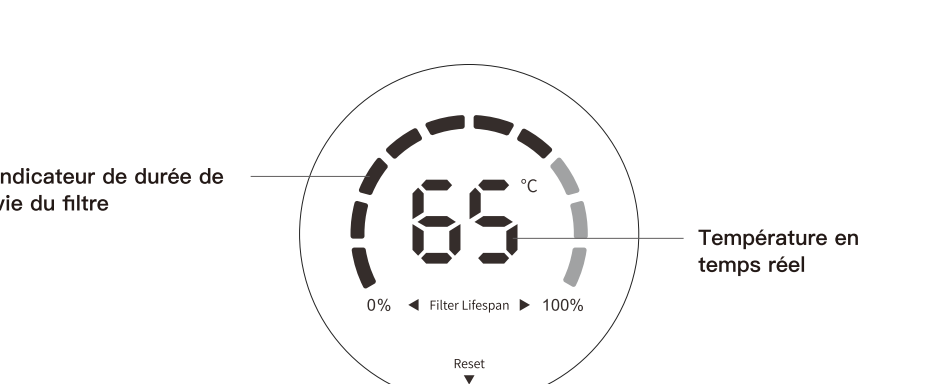


Avis

- N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs ou de liquides corrosifs (tels que de l'essence ou de l'acétone) pour nettoyer le purificateur d'eau. Ces substances peuvent provoquer des fissures, une décoloration ou ne déformation.
- La durée de vie réelle du filtre dépend en grande partie de la qualité de l'eau du robinet locale et de la fréquence d'utilisation.

FR 2

Instructions sur l'écran d'affichage



Note:

- Ce produit utilise l'énergie hydroélectrique pour éclairer l'écran d'affichage, de sorte que l'écran d'affichage ne s'allumera pas lorsqu'il n'y a pas de débit d'eau lorsque le robinet est fermé, c'est juste normal.
- Si le filtre est bloqué et qu'aucune eau ne sort, l'écran d'affichage peut clignoter ou ne pas s'allumer du tout. C'est aussi un phénomène normal.

Remplacement du filtre

1. Le filtre utilisé dans le purificateur d'eau du robinet est remplaçable. Pour garantir le meilleur effet de purification de l'eau, veuillez remplacer le filtre immédiatement lorsqu'il atteint la fin de sa durée de vie ou est endommagé. Lorsque l'indicateur de durée de vie du filtre sur l'écran devient rouge, remplacez le filtre par un neuf. Lors du remplacement du filtre, assurez-vous que le joint en silicone est dans la bonne position.

2. Après avoir remplacé l'élément filtrant, avec l'eau qui coule, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de réinitialisation pendant 5 secondes (comme indiqué dans l'image de référence), et l'indicateur de durée de vie de l'élément filtrant du purificateur reviendra à un fonctionnement normal.



Bouton de réinitialisation
appuyez et maintenez pendant 5 secondes pour réinitialiser

FR 3

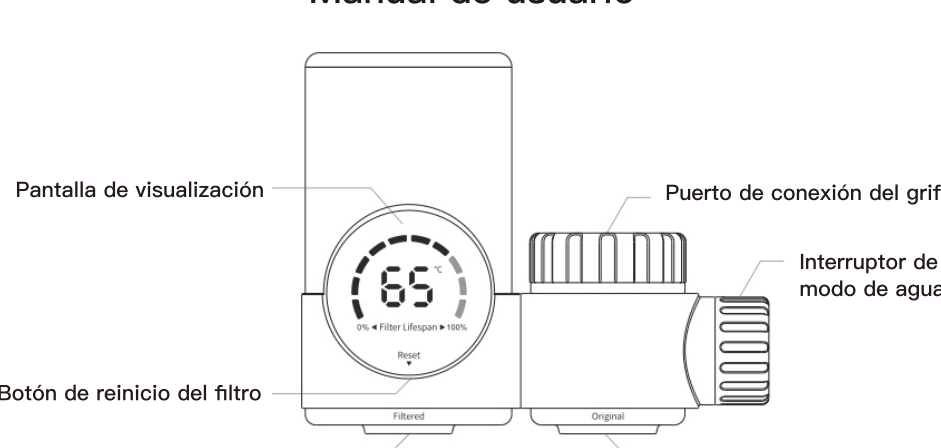
Malfunctionamenti comuni e risoluzione dei problemi

Malfunctionamenti comuni	Analisi delle cause/metodi di risoluzione dei problemi
Impossibile installare il depuratore d'acqua sul rubinetto	Verificare se è necessario un adattatore (fare riferimento alle istruzioni di installazione).
Perdita tra l'anello dell'interruttore e il rubinetto	A. Assicurarsi che il dado di fissaggio sia serrato (non utilizzare alcun attrezzo). B. Assicurarsi che l'anello di tenuta sia installato. C. Se si utilizza un adattatore, assicurarsi che l'anello di tenuta sia installato sotto l'adattatore. D. Se il rubinetto con filettatura esterna non è di dimensioni standard e il dado di fissaggio non può essere serrato, utilizzare un adattatore universale.
Perdita d'acqua tra anello di tenuta e rubinetto	Se si utilizza un adattatore universale, la filettatura sottostante potrebbe non essere sufficientemente stretta o la guarnizione potrebbe essere troppo allentata. Si prega di verificare se è necessario rimuovere la guarnizione.
Perdita tra il coperchio inferiore della cartuccia del filtro e il corpo principale	R. Assicurarsi che il coperchio inferiore sia serrato. B. Assicurarsi che la guarnizione in silicone sia installata. C. Controllare se è presente dello sporco sulla filettatura del coperchio inferiore; in tal caso, pulirlo.
Anche con il rubinetto chiuso, dall'uscita continua a gocciolare acqua pura	Quando il rubinetto è chiuso, l'acqua all'interno del purificatore del rubinetto rimane sotto pressione e un flusso continuo di acqua purificata per alcuni secondi è un fenomeno normale.
La portata dell'acqua purificata è molto lenta	Il filtro necessita di pulizia.
Dopo aver utilizzato il depuratore d'acqua per un certo periodo di tempo, la portata dell'acqua purificata aumenta in modo significativo senza pulire il filtro.	Il filtro è danneggiato, sostituirlo (fare riferimento a Sostituzione del filtro).
Nome del prodotto	Grifo con filtro de agua
Volume netto totale di acqua nominale	1000L
Pressión mínima de agua	1,0 kgf/cm ² (10 metros de columna de agua/100 kPa)
Presión máxima de agua	4,0 kgf/cm ² (40 metros de columna de agua/400 kPa)
Caudal de agua inicial	2 litros/min. (presión del agua a 1 kgf/cm ² (10 metros de columna de agua/ 100 kPa), temperatura del agua a 20°C)
Vida útil del filtro	Aproximadamente 3 meses con 10 litros al día (la vida útil real depende de la calidad del agua local y de la presión del agua)
Tamaño del producto	112mm*141mm*55mm(H*W*D)
Peso	360g

IT 4

Grifo con filtro de agua

Manual de usuario



Pantalla de visualización

Puerto de conexión del grifo

Interruptor de modo de agua

Botón de reinicio del filtro

Salida de agua purificada

Exportación de agua cruda

Introducción

Gracias por elegir nuestro producto. Este purificador de agua del grifo puede eliminar eficazmente el 99,9% de los contaminantes como polvo, óxido, algas, gusanos rojos, coloides y bacterias. Proporciona agua segura y saludable para lavar verduras, arroz, cocinar, preparar té, lavarse la cara, cepillarse los dientes, etc.

Especificaciones del producto

Nombre del producto	Grifo con filtro de agua
Volume netto totale di acqua nominale	1000L
Presión mínima de agua	1,0 kgf/cm ² (10 metros de columna de agua/100 kPa)
Presión máxima de agua	4,0 kgf/cm ² (40 metros de columna de agua/400 kPa)
Caudal de agua inicial	2 litros/min. (presión del agua a 1 kgf/cm ² (10 metros de columna de agua/ 100 kPa), temperatura del agua a 20°C)
Vida útil del filtro	Aproximadamente 3 meses con 10 litros al día (la vida útil real depende de la calidad del agua local y de la presión del agua)
Tamaño del producto	112mm*141mm*55mm(H*W*D)
Peso	360g

ES 1

Preparación antes de usar

Antes de la instalación

- Antes de instalar el purificador de agua, asegúrese de que estén presentes todos los adaptadores de montaje de grifo que necesita.
- El grifo debe tener un diámetro de 19,5 mm a 23,5 mm.
- Elija el adaptador adecuado según el tipo de grifo.
- Los adaptadores suministrados hacen que el purificador de agua se ajuste a algunos tipos de grifos poco comunes.
- La presión del agua del grifo debe estar entre 1 kgf/cm² (10 metros de columna de agua/100 kPa) y 4,0 kgf/cm² (40 metros de columna de agua/400 kPa). Si el purificador de agua se utiliza con una presión de agua fuera de este rango, el flujo de agua filtrada será extremadamente bajo o el purificador de agua resultará dañado.

Aviso

- Antes del uso diario, deje correr el agua bajo filtración durante 10 segundos antes de usarla.
- Si no ha usado su purificador de agua en más de dos días, deje correr el agua en la configuración de filtración durante 60 segundos antes de usarlo.
- No deje que agua a más de 50°C pase por el purificador de agua, ya que esto podría dañarlo.
- No deje que el purificador de agua se congele.

Instalación

Instalación del adaptador tipo A

Para grifos con aérateur (roscas interior) de diámetro 19,5mm, 22,0mm o 23,5mm.



Instalación del adaptador tipo B

Para grifos con caño redondo de diámetro 20,5mm, 21mm o 22,5mm.

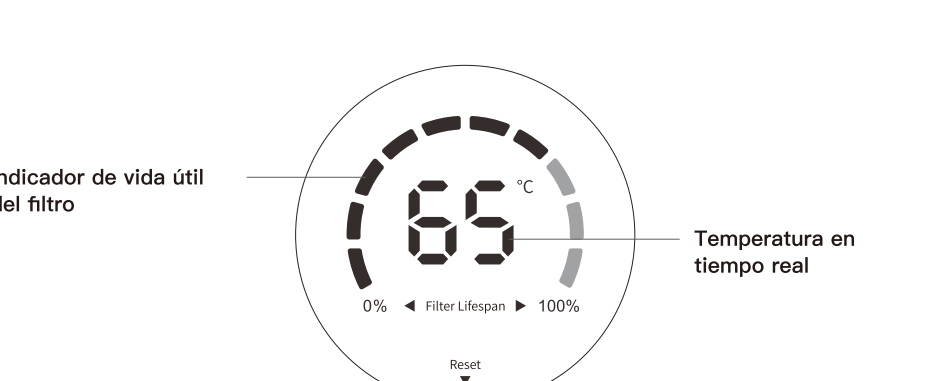


Aviso

- Nunca utilice limpiadores abrasivos ni líquidos corrosivos (como gasolina o acetone) para limpiar el purificador de agua. Estas sustancias pueden causar grietas, decoloración o deformación.
- La vida útil real del filtro depende en gran medida de la calidad del agua del grifo local y de la frecuencia de uso.

ES 2

Instrucciones de la pantalla de visualización



Indicador de vida útil del filtro

Temperatura en tiempo real

Nota:

- Este producto utiliza energía hidroeléctrica para iluminar la pantalla, por lo que la pantalla no se iluminará cuando no haya flujo de agua cuando el grifo está cerrado, es simplemente normal.
- Si el filtro está bloqueado y no sale agua, la pantalla puede parpadear o no iluminarse en absoluto. Este también es un fenómeno normal.

Reemplazo del filtro

1. El filtro utilizado en el purificador de agua del grifo es reemplazable. Para garantizar el mejor efecto de purificación del agua, reemplace el filtro inmediatamente cuando llegue al final de su vida útil o está dañado. Cuando el indicador de vida útil del filtro en la pantalla se ponga rojo, reemplace el filtro por un nuevo. Al reemplazar el filtro, asegúrese de que la junta de silicona esté en la posición correcta.

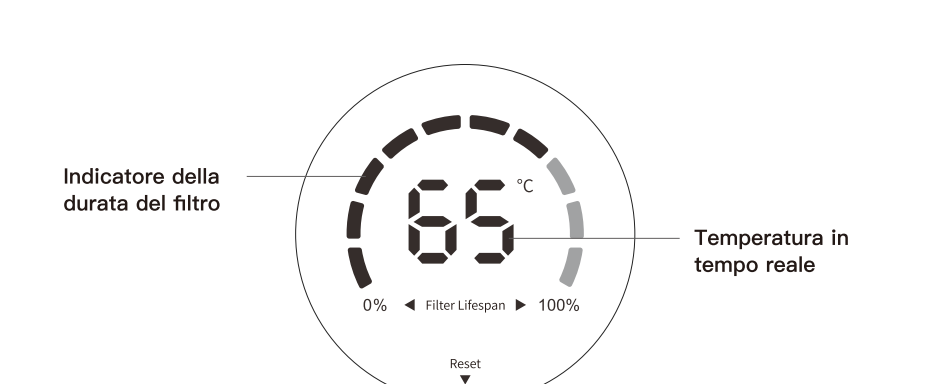
2. Después de reemplazar el elemento filtrante, con el agua fluyendo, presione y mantenga presionado el botón de reinicio durante 5 segundos (como se muestra en la imagen de referencia) y el indicador de vida útil del elemento filtrante del purificador volverá a su funcionamiento normal.



Botón de reinicio
mantenga presionado durante 5 segundos para restablecer

ES 3

Istruzioni sullo schermo visualizzato



Indicatore della durata del filtro

Temperatura in tempo reale

Nota:

- Questo prodotto utilizza l'energia idroelettrica per illuminare lo schermo del display, quindi lo schermo del display non si accenderà in assenza di flusso d'acqua quando il rubinetto è chiuso, è semplicemente normale.
- Se il filtro è ostruito e non esce acqua, il display potrebbe lampeggiare o non illuminarsi affatto. Anche questo è un fenomeno normale.